Томас Мур

Хлопчина-лірник в рядах бійців...

Перекладач: Володимир Чернишенко

Хлопчина-лірник в рядах бійців
Вже навіки на полі бою.
Батьківський меч, материнський спів —
Він був лірником — став героєм!

Співа:
"Пісенний краю мій,
Ти зраджений півсвітом,
Але мій меч та ще пісні
За тебе ладні жити!"

Музика впав, та свобідний дух
Не ув'язнити бузувірам.
Порвати струни — останній рух,
Вороги не торкнуться ліри!

Хрипить:
"Ніякі ланцюги
Тебе не поневолять,
Ти символ нашої снаги
У боротьбі за волю!"

***

...Хлопчина-лірник пішов у бій —
Не шукайте його могили.
Але загони ідуть нові,
Що змалку напам'ять вчили

Слова:

"Пісенний краю мій,
Осиротів тепер ти,
Але ми йдемо до борні
Аби за тебе вмерти!"